

*Divisione della formazione professionale
Servizio di documentazione*

*Formazione professionale
Repertorio siti internet*

16° edizione

*Breganzona
30 gennaio 2009*

Premessa

Il servizio di documentazione della Divisione della formazione professionale fornisce a scadenze regolari un repertorio commentato di **siti di maggior interesse per la formazione professionale.**

Come utile strumento di lavoro il repertorio, giunto ormai alla 16° ed., completamente rivista e ampliata, segnala più di 400 "link" **già con collegamenti ipertestuali** divisi per temi, una breve spiegazione del sito e l'indicazione della lingua.

La piccola guida (di cui prima versione era di due pagine) si è allargata alle attuali 35 pagine, segno della maggiore presenza ed importanza della formazione professionale ed altri temi ad essa collegati su internet.

Si tratta comunque di un elenco volutamente limitato in quanto vuole essere solo un primo approccio: le cosiddette "piattaforme" (portali) aiutano però a raggiungere altri siti nazionali o internazionali. Segnalazioni di ulteriori siti ritenuti importanti sono sempre benvenuti.

Gisela Arrigoni (gisela.arrigoni@ti.ch)
Servizio di documentazione della DFP
Breganzona, 30 gennaio 2009

Indice

<i>A. Formazione professionale - Istituzioni</i>	4
<i>B. Formazione professionale – sistema formativo, statistiche, studi</i>	7
<i>(v.a. Rubbrica Documentazione)</i>	7
<i>C. Formazione professionale – Risorse per la formazione</i>	10
<i>D. Professioni e orientamento professionale</i>	11
<i>E. Perfezionamento professionale</i>	13
<i>F. Scuole, università, sussidi didattici</i>	14
<i>G. Giovani, socialità, sanità</i>	16
<i>H. Donne: promozione nella FP, pari opportunità, gender studies</i>	18
<i>I. Amministrazione pubblica</i>	19
<i>J. Legislazione e diritto</i>	19
<i>K. Economia</i>	21
<i>L. Lavoro</i>	23
<i>M. Risorse utili</i>	27
<i>N. Glossari, vocabolari, dizionari</i>	28
<i>O. Documentazione, biblioteche, cultura</i>	31
<i>P. Meta Motori di ricerca</i>	33
<i>Q. Motori di ricerca tematici</i>	33
<i>R. Svizzera</i>	33
<i>S. Turismo e geografia</i>	34
<i>T. Informatica</i>	35
<i>U. ...e inoltre</i>	35

<i>Siti</i>	<i>Contenuto</i>	<i>Lingua</i>
A. Formazione professionale - Istituzioni		
http://www.bbt.admin.ch/i/index.htm	Ufficio federale della formazione professionale con link verso i progetti quali reti di aziende formatrici, ecc.).	i / d / f
http://www.bbt.admin.ch/themen/grundbildung/00470/index.html?lang=it	Ordinanze in materia di formazione L'Elenco delle professioni - con tutte le professioni e i relativi regolamenti di tirocinio (in formato PDF), esami di professione ed esami professionali superiori, indirizzi di associazioni e scuole è in fase di adattamento . (per listati più attuali di quelli pubblicati stato ottobre 2008 chiedere al servizio di documentazione della DFP)	i / d / f
http://www.bundespublikationen.admin.ch/it/pubbl/icazioni.html	Ufficio federale delle costruzioni e della logistica , già Ufficio federale degli stampati e del materiale (con possibilità di ordinare documenti federali, leggi, regolamenti e pubblicazioni in linea)	i / d / f
http://www.bbt.admin.ch/bbt/recht/index.html?lang=it	Basi legali della formazione professionale: Leggi e ordinanze federali in formato PDF. – Vedi anche: http://www.csfp.ch/csfp/reglement/nLFP.php - Basi legali cantonali e documenti per l'attuazione della nLFP sul sito della Conferenza svizzera degli uffici della formazione professionale	I d,f
http://www.admin.ch/ch/i/rs/c412_10.html http://www.admin.ch/ch/i/rs/c412_101.html	nLFP e nOFPr	i i
http://www.bbt.admin.ch/themen/berufsbildung/00104/00362/index.html?lang=it	nLFPPr: risposte a domande frequenti	i
http://www.bbt.admin.ch/themen/berufsbildung/00104/00375/index.html?lang=it	Confronto Legge – Ordinanza e altri documenti riferiti alla nLFPPr	i
www.berufsbildung.ch/	Portale della formazione professionale in Svizzera (formazione di base, istituzioni di FP nazionali e internazionali, perfezionamento, ricerca FP, ecc.)	d
http://www.educa.ch/dyn/85969.asp	Per un portale della FP in I vedi lo spazio riservato sul server svizzero di educazione EDUCA	i
www.sdbb.ch	Centro svizzero di servizio Formazione professionale / Orientamento professionale, universitario e di carriera (CSFO), fusione dei servizi di ASOSP, ASOU, CIIP e DBK	(i) ,d,f
www.cdpe.ch	Conferenza svizzera dei direttori cantonali della pubblica educazione	(i) ,d,f
www.sbbk.ch	Sito della Conferenza svizzera degli uffici cantonali della formazione professionale (globale, risp. solo della Svizzera tedesca). Innumerevoli risorse sulla formazione professionale (v. anche la Rubrica " <i>Risorse</i> " qui di seguito), tra cui il Lessico della formazione professionale e la Guida concernente il tirocinio oppure documenti prodotti dalla DBK scaricabili sul proprio PC e dei link verso importanti fonti relativi alle professioni	(i) ,d,f

http://www.ciip.ch	Conferenza intercantonale dell'istruzione pubblica della Svizzera romanda e del Ticino (CIIP).	f
www.formazioneprofessionaleplus.ch	Campagna nazionale per i posti di tirocinio, con banca dati dei progetti e informazione in generale sulla FP	i,d,f
http://www.ti.ch/decs/ds/UffOSP/tirocinio.asp	Informazioni sul tirocinio: come cercare il posto, posti disponibili, l'iter se il posto si è ottenuto. – <i>Vedi anche</i> la bacheca virtuale	
www.orientamento.ch/tirocinio	Borsa nazionale dei posti di tirocinio. – Ticino v. anche posti di tirocinio disponibili .	i
http://europa.eu/scadplus/leg/it/s19002.htm	Unione europea: pagina sulle risorse in rete sulla <u>formazione professionale</u>	i
http://eacea.ec.europa.eu/eurydice/	Unione europea: sito d'informazione sui <u>sistemi formativi</u> nei paesi dell'Unione europea. - Vedi anche il portale Ploteus - http://europa.eu.int/ploteus	d,f,e mul
http://ec.europa.eu/internal_market/	Unione europea: sito sulla <u>libera circolazione</u> . Informazioni legali, banca dati delle qualifiche, link a siti di riferimento	d,f,e
http://bookshop.europa.eu/	EU Bookshop - non solo libreria elettronica, ma anche catalogo e l'archivio elettronico di tutte le pubblicazioni dell'UE.	mul
http://www.cedefop.europa.eu/	CEDEFOP , Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale (innumerevoli risorse sulla FP <i>europa</i> , vedi anche: http://www.trainingvillage.gr/etv/)	(i),f,e
www.etf.europa.eu	L'ETF (Fondazione europea per la formazione) assiste i paesi partner dell'UE (attualmente 30 in 3 continenti) nello sviluppare ed implementare sistemi di educazione e formazione professionale di qualità e tiene uno stretto contatto con il CEDEFOP.	i,d,f,e, rus., cin.
www.swiss-skills.ch	Fondazione per la promozione dei concorsi internazionali delle professioni	i,d,f
www.fit-for-europe.info	Informazioni sul sistema formativo e mercato del lavoro di 31 paesi europei . Con test linguistici	mul
http://bildungssysteme-international.dipf.de/bi_form_f.html	Education systems international: banca dati del Deutschen Bildungsserver contenente le istituzioni, banche dati, testi, ecc. sul mondo della formazione di 230 paesi. Possibilità di cercare per soggetti, lingua e descrizione.	d,e
http://www.education.gouv.fr/pid8/le-systeme-educatif.html	Francia: Sistema formativo e statistiche sull'insegnamento, formazione e ricerca	f
http://www.trainingvillage.gr/etv/Upload/Informations_resources/Bookshop/511/5190_fr.pdf	Formation et enseignement professionnels en France : une brève description : documento del CEDEFOP (PDF, 2008, 106 p.)	f
http://www.esen.education.fr/fr/ressources-par-type/detail-d-une-ressource/?idRessource=810&cHash=14529c06f9&p=1	Francia: L'apprentissage professionnelle: legislazione, regolamenti, rapporti : bibliografia sul sito dell'ESEN, Ecole supérieure de l' éducation national, dic. 2007	f

Formazione professionale: Repertorio siti Internet

6

http://transalp.lavorosenzafrontiere.org	Italia – Francia: sistema formativo e ampie informazioni dei Servizi per l'Impiego, Lavoro, Istruzione e Formazione	i,f
www.istruzione.it	Italia: Sito del Ministero italiano dell'istruzione, dell'università e della ricerca con informazioni sui principali riferimenti normativi, documenti e materiale di interesse sul sistema educativo nazionale, p. es. anche sui nuovi decreti concernenti le norme generali relative al secondo ciclo del sistema educativo di istruzione e formazione e la definizione delle norme generali relative all'alternanza scuola-lavoro	i
http://www.lavoro.gov.it/lavoro/Europalavoro	Italia: Sito del Ministro italiano del lavoro e delle politiche sociali con tutte le informazioni sulla formazione professionale, l'orientamento, i bandi e le attività finanziate a livello nazionale e comunitario (Fondo Sociale Europeo ecc.). – Gestisce pure la Borsa nazionale del lavoro online - http://www.borsalavoro.it/wps/portal	i
http://www.indire.it	Italia: INDIRE , Istituto nazionale di documentazione per l'innovazione e la ricerca educativa di Firenze. Attivo sui tre campi di ricerca Formazione (apprendimento online per l'aggiornamento del personale della scuola), Documentazione (rapporti tra documentazione, architettura dell'informazione e sistemi educativi nazionali ed europei) e Comunicazione (relazione tra <i>new media</i> e innovazione nella formazione). Con Newsletter .	i
http://formalavoro.regione.lombardia.it	Italia: Formazione professionale in <i>Lombardia</i> . – Vedi anche siti simili come www.apprendiveneto.it – formazione degli apprendisti nel <i>Veneto</i>	i
http://www.form-azione.it/form_azione.htm	Italia: Formazione professionale in <i>Emilia-Romagna</i> , con riferimento a Programmi europei. Contiene un glossario come pure la Legge regionale su scuola e formazione (Emilia Romagna)	i
http://www.provincia.bz.it/formazione%2Dprofessionale/	Italia: Sito molto chiaro e ben fatto sulla formazione professionale in <i>Alto Adige</i>	i
http://www.trainingvillage.gr/etv/Information_resources/Bookshop/publication_details.asp?pub_id=465	Germania: Formazione professionale (documento PDF, CEDEFOP, 2007, 87 p.). – In <i>francese</i> vedi anche l'articolo sul sito del Centre Inffo: http://www.centre-inffo.fr/Allemagne.html	d,f,e
http://www.eduserver.de/	Germania: informazioni sul sistema educativo della Germania in inglese, indirizzate ad interessati dall'estero	e
http://www.kmk.org/dokumentation/das-bildungswesen-in-der-bundesrepublik-deutschland.html	Germania: Le competenze e le strutture come pure i sviluppi della politica dell'istruzione, dossier aggiornati annualmente. – Vedi anche: grafici con riferimenti statistici sul sito del BIBB Come introduzione vedi anche l'articolo La formazione tecnico-professionale in Germania (2000, PDF) di INDIRE , Istituto nazionale di documentazione per l'innovazione e la ricerca educativa di Firenze	d,e i
http://www.ibw.at/component/content/article/36-entwicklung/115-berufsbildungssystem	Austria : sistema della FP (descrizione in 11 lingue, tra cui italiano)	i, d, mul

B.Formazione professionale –sistema formativo, statistiche, studi	(v.a. Rubbrica Documentazione)	
www.educa.ch/sistemaeducativo	Sistema educativo della Svizzera : grafico e ampia spiegazione. – <i>Vedi anche</i> : Breve descrizione sul sito della CDPE <i>In questo contesto vedasi anche</i> : www.spazio-formativo-svizzero.admin.ch – sito con le informazioni essenziali sul nuovo ordinamento delle disposizioni costituzionali nel settore della formazione	i, d,f,e
http://www.ides.ch/dyn/15618.php	Strutture scolastiche ed offerte formative cantonali : rappresentazione grafica dei 26 sistemi cantonali d'educazione vigenti in Svizzera e nel Liechtenstein , tra cui il Ticino (PDF)	i,d,f
http://www.bwpat.de/7eu/seitz_etal_ch_bwpat7.shtml	Vocational and Business Education and Training in Switzerland : presentazione in inglese del sistema della FP in CH (2005, 25 p., PDF). <i>Vedi anche</i> : 1. Vocational Education and Training in Switzerland 2008 - Facts and Figures sul sito dell'Ufficio federale della formazione professionale e della tecnologia (UFFT) 2. Vocational education : overview sul server svizzero dell'educazione EDUCA 3. Switzerland's education system sul sito della Segreteria di Stato per l'educazione e la ricerca, SER 4. Brossura sulla FP indirizzata agli stranieri dell'Ufficio d'orientamento professionale di Ginevra	e
http://www.education-stat.admin.ch	Svizzera : Settore formazione e scienza dell'Ufficio federale di statistica. – <i>Vedi anche</i> la pubblicazione annuale: “ Statistica della formazione – 2007, 2008 ” e “ Panorama Education et science ”(PDF, 11 p., 2008)	(i),d,f
http://www.portal-stat.admin.ch/isced97/index.html	Svizzera Bildungslandschaft Schweiz = Paysage suisse de la formation : Indicatori essenziali su educazione e scienza in Svizzera , panoramica dei 26 sistemi educativi svizzeri in base alla classificazione ISCED dell'UNESCO Per spiegazioni vedi la pagina introduttiva	d,f
http://www.skbfc-sre.ch/bildungsbericht.0.html	Bildungsbericht Schweiz = L'education en Suisse : rapporto 2006 sul monitoraggio del sistema formativo svizzero (PDF, 216 p., 2006). La nuova versione è prevista per il 2010	d,f
http://www.irdp.ch/documentation/dossiers_comparatifs/donnees_indicateurs_romands.html	Dossiers documentari comparativi e delle sintesi , relativi i sistemi scolastici della Svizzera romanda e del Ticino prodotti dal IRDP – Institut de recherche et de documentation pédagogique, Neuchâtel, tra cui	f
http://www.tree-ch.ch	Svizzera : Sito sullo studio TREE, studio nazionale di profilo longitudinale sul passaggio dei giovani adolescenti dalla scuola alla vita adulta (transizione). Al centro si trova l'evoluzione dei percorsi di formazione e lavorativi dopo la fine dell'obbligo scolastico.	i,d,f,e

Formazione professionale: Repertorio siti Internet

8

http://www.bfs.admin.ch/bfs/portal/de/index/theme/n/15/04/ind4.html	Indicatori del sistema della formazione professionale svizzera sul sito dell'Ufficio federale di statistica.	d,f
http://www.formazioneprofessionaleplus.ch/home/zahlen-und-fakten/	“ La formazione professionale in Svizzera 2008 - Fatti e cifre ” dell'Ufficio federale della formazione professionale e della tecnologia con il grafico del sistema della formazione professionale.	i, d, f, e
http://www.afpr.ch/pdf/afpr4231a.pdf	Cantoni e formazione professionale – chi fa cosa? Flyer della SBBK (PDF, 2007, 2 p.)	i,d,f
http://www.ffb.unibe.ch/content/research/vet/indexger.html	Ricerca longitudinale su Costi e benefici della formazione degli apprendisti. In italiano v. in particolare: <ul style="list-style-type: none">• Costi e benefici della formazione degli apprendisti nell'ottica delle aziende svizzere: Sintesi 2003 – riassunto in italiano della prima ricerca 2003.• Vale la pena di formare apprendisti : riassunto in italiano della seconda ricerca 2007 Altri articoli sull'argomento, tra cui “ Pourquoi les entreprises ne forment pas des apprentis ” (1.9.2004 e 1.12.2006) e “ La rentabilité de la formation ” – articoli in “ Vie économique ”, rivista del SECO	d,f i i f
http://mba.zh.ch/downloads/Projektstellen/Verlust_Lehrstellen_Bericht%20060707.pdf	“ Verlust von Lehrstellen vermeiden ” (Come evitare ulteriori perdite di posti di tirocinio) – Studio del Mittelschul- und Berufsbildungsamt Zurigo (PDF, 2007, 72 p.)	d
http://publications.irdp.relation.ch/ftp/1188227886072.pdf	La transition de l'école à la vie active ou le constat d'une problématique majeure (PDF, IRDP, 2007, 82 p.)	f
http://www.bfs.admin.ch/bfs/portal/de/index/theme/n/15/22/publ.html?publicationID=2936	Compétences, formation et marché du travail en Suisse Une exploitation des résultats de l'enquête internationale sur les compétences des adultes (ALL) (PDF, 2007, 48 p.)	f
http://www.geneve.ch/sred/publications/	I dossier di SRED (Service de recherche en education du Genève), tra cui Les jeunes en formation professionnelle, rapport 1: entrée (PDF, 2007, 50 p.) e rapport 2 (PDF, 2007, 71 p.)	f
http://www.irdp.ch/publicat/irdp_dossiers_comparatifs/structures/structuresdocumentcomplet0809.pdf	Ticino: Structures de l'enseignement : Suisse romande et Tessin, Belgique, France, Luxembourg et Québec : année scolaire 2006-2007 ; 2008-2009 (PDF, 14 p.) – pubblicazione dell' IRDP , aggiornata annualmente	f
www.ti.ch/orientamento Sezione Pubblicazioni	Ticino: struttura del sistema formativo nell'opuscolo “ Scuola media – e poi? ” (PDF, 1,7 MB, per scaricare scendere in basso della pagina) dell'Orientamento scolastico e professionale.	i
http://www.ti.ch/usr	Ticino: ricerca educativa come pure indicatori del sistema formativo nell'opuscolo di pubblicazione annuale “ La scuola ticinese in cifre ” e altre statistiche pubblicate dello stesso ufficio (Statistica degli allievi, statistica degli docenti) Per un brevissimo sunto (Stato: annata 2004/2005 , 2005/2006 , 2007/2008 ; 2008/2009) vedasi anche il relativo Comunicato stampa del DECS	i
http://www.ti.ch/can/a2000/temi/A2000/periodico/articoli/15_18.pdf	« In duecento anni anche la FP è cambiata ” : [la storia della FP in Ticino] : articolo di V. Nembrini pubblicato su Amministrazione 2000, settembre 2003 (PDF, 3 p.)	i

Formazione professionale: Repertorio siti Internet

9

http://nces.ed.gov/surveys/international/G8report.asp	Comparative Indicators of Education in the United States and Other G-8 Countries: 2002 , 2004 , 2006	e
http://eacea.ec.europa.eu/portal/page/portal/Eurydice/showPresentation?pubid=052FR	Unione europea: “ Le cifre chiave dell'istruzione in Europa ”. – Ed. 2005 Comunicato stampa (riassunto) in italiano	i,d,f,e, sp. i
http://eacea.ec.europa.eu/portal/page/portal/Eurydice/showPresentation?pubid=041FR	Unione europea : Structures des systèmes d'enseignement, de formation professionnelle et d'éducation des adultes en Europe - Édition 2008	d,f,e, (mul)
http://bollettinoadapt.unimore.it/allegati/07_27_27_APPRENDISTATO.pdf	Italia: Isfol, L'apprendistato tra regolamentazioni regionali e discipline contrattuali. Monitoraggio 2005–2006. – Vedi anche: ISFOL, Il governo locale dell'obbligo formativo: indagine sulle attività svolte dalle Province per la costruzione del sistema di obbligo formativo come pure: La voce Apprendistato della Biblioteca virtuale della Fondazione Adapt - riporta tutte le leggi, circolari, ecc. in materia di apprendistato e di formazione professionale in Italia. Vedi anche i dossier di ADAPT sulla situazione attuale relativa la regolamentazione degli apprendistati.	i
http://www.pubblica.istruzione.it/mpi/pubblicazioni/index.shtml	Italia: Pubblicazioni del Ministro dell'istruzione, tra cui “La scuola [italiana] in cifre” 2006 e 2007	i
http://www.education.gouv.fr/pid316/reperes-et-references-statistiques.html	Francia: informazioni principali corredati da statistiche, grafici, tabelle sul settore dell'educazione e istruzione, aggiornati annualmente. – Vedi anche:	i
http://media.education.gouv.fr/file/97/0/20970.pdf	Francia : Points de vue sur l'apprentissage Dossiers évaluations et statistiques, no 191, novembre 2007 Les actes du colloque sur "Les points de vue sur l'apprentissage" organizzato dalla Direction de l'évaluation, de la prospective et de la performance le 28 novembre 2006.	f
www.bildungsbericht.de	Germania: Rapporto biennale sullo stato del sistema educativo. Con molti materiali supplementari e riassunto in inglese. Versione attuale: 2008	d,e
http://edudoc.ch/?ln=it	Server svizzero dei documenti per l'educazione e la formazione gestito dal Centro di documentazione/Biblioteca della CDPE	(i),d,f,e
www.infopartner.ch	Banca dati con articoli, informazioni, ecc. sulla formazione professionale e temi affini: indicizzazione delle maggiori riviste nell'ambito della formazione professionale, tra cui Panorama - http://www.panorama.ch/fr	d / f
http://www.panorama.ch/de/newsletter http://www.panorama.ch/fr/node/216	Bollettino informativo sulla formazione professionale, mercato del lavoro e orientamento (già “bbaktuell” e Afpr”), pubblicato dalla SBBK – www.sbbk.ch	d f

C. Formazione professionale – Risorse per la formazione

http://www.bbt.admin.ch/themen/berufsbildung/00104/00358/index.html?lang=it	Attuazione della nLFPr: Programma quadro cultura generale, FP di due anni, Programma quadro responsabile FP, Case management, ecc. (documenti scaricabili in PDF)	i / d / f
http://mfa.csfp.ch/it/index.php	Documenti (formulari, liste di spunta, promemoria, bibliografia con siti internet, ecc.) legati al <u>Manuale per la formazione degli apprendisti in azienda</u> della <u>CSFO</u>	i, d, f
http://memo.csfp.ch/it/index.php http://am.csfp.ch/fr/index.php	Promemoria della <u>CSFO</u> su diversi questioni di tirocinio	i, d, f
http://www.lex.csfp.ch (italiano). http://www.lex.csfp.ch	Lessico della formazione professionale della <u>CSFO</u>	i d, f
http://www.csfp.ch/download/DBK_guide.pdf http://www.dbk.ch/download/DBK Wegweiser.pdf f	<u>Guide de l'apprentissage</u> : tutto quel che si deve sapere sul tirocinio, con glossario (PDF, 30 p., 1,2 MB)	f d
http://www.iuffp-svizzera.ch/it/formazionecontinua/peritidesame/Pagine/default.aspx	Sito della <u>formazione dei periti d'esame</u> , con possibilità di scaricare il <u>Manuale per periti d'esame (2° ed. 2007)</u>	i
http://www.bbt.admin.ch/themen/grundbildung/00107/00365/index.html?lang=it	<u>Manuale delle ordinanze</u> : fasi e attività per l'allestimento di un'ordinanza in materia di formazione professionale di base (con altri documenti sulla formazione di base sul lato destro della pagina)	i
http://www.bbt.admin.ch/themen/grundbildung/00107/00366/index.html?lang=it	<u>Formazione professionale di base su due anni</u> , con guida al sostegno individuale	i
http://www.validacquis.ch/	Validazione degli apprendimenti acquisiti: progetto dell'UFFT e del SECO, con documenti di riferimento. Portale con informazioni generali e sui progetti pilota in corso, delle FAQ con possibilità di porre domande, spiegazioni sulla procedura da seguire per iniziare un nuovo progetto pilota cantonale o regionale, informazioni sul riconoscimento dei profili, ecc. – Vedi anche il corrispettivo <u>sito dell'UFFT</u> come pure <u>Validation de l'apprentissage non formel et informel en Europe</u> (PDF, 2008, 48 p.)	(i), d, f
www.rkg.ch	Sito sulla riforma della formazione <u>commerciale</u> (documenti e informazione per il Ticino vedi: http://www.ccpfc.ch – Sito della Commissione cantonale per la formazione nel commercio)	i, d, f
www.i-ch.ch	Sito sulla riforma delle formazioni in <u>informatica</u> (per il Ticino vedi: www.i-ti.ch)	i, d, f
http://www.qualicarte.ch/	<u>Qualicarte</u> : strumento per misurare e garantire la qualità nella formazione professionale	d, f
www.peer-review-education.net	<u>Manuale Europeo di Peer Review per l'Istruzione e la Formazione Professionale iniziale</u> - procedura europea standard per la conduzione di una Peer Review nella FP, completato da un pratico Toolbox, con moduli, checklist, informazioni aggiuntive e raccomandazioni scaricabili.	i, (mul)

http://www.bildungserver.de/link/qualitaet_berufliche_bildung	Dossier sui modelli del management della qualità nella formazione professionale di base	d,e
http://www.berufsinfo.at/newsletter/pdf/0606/bl2.pdf	Catalogo degli indicatori di idoneità alla formazione (Kriterienkatalog zur Ausbildungsreife), pubbl. dalla Bundesagentur für Arbeit, Germania (PDF, 2006, 68 p.)	d
http://www.possert.at/index.php/butterfly/C13/	Apprendisti soddisfatti e efficienti : studio austriaco. Il risultato è riassunto in 12 punti cardinali , accompagnato da un questionario per scoprire il clima aziendale e delle linee guida per il colloquio con gli apprendisti.	d

D. Professioni e orientamento professionale

http://www3.ti.ch/bacheca/	"Bacheca - Albo virtuale" dell'Ufficio dell'orientamento, un vero e proprio albo scolastico online con annunci, informazioni, comunicazioni,... che completa le informazioni disponibili nelle sedi scolastiche. – Sito dell'Orientamento professionale ticinese in generale: www.ti.ch/orientamento	i
www.orientamento.ch	Orientamento professionale in Svizzera , descrizioni di professioni (www.orientamento.ch/professioni) e percorsi formativi (www.orientamento.ch/scuole), posti di tirocinio liberi (www.orientamento.ch/tirocinio), ecc. (descrizioni di professioni v. a.: www.professions.ch)	i,d,f
http://www.orientamento.ch/dyn/8227.asp	Informazioni sui posti di tirocinio, sulle professioni e sul mondo del lavoro in 8 lingue straniere (albanese, arabo, russo...): la ricerca di un posto di tirocinio, dalla scuola al mondo professionale – info per genitori, accesso alla formazione e al mondo di lavoro in Svizzera per adulti	mul
http://www.cips-vd.ch/videos.php	Centre d'information des professions santé-social – presenta anche le professioni del settore in piccoli film	f
www.ti.ch/espoprofessioni	Ticino : sito ufficiale di espoprofessioni	i
http://www.geneve.ch/ofpc/	Ginevra : Ottimo sito (molto completo) su tutte le questioni della formazione professionale e del tirocinio dell'Ufficio Orientamento scolastico e professionale.. Informazioni sul sistema della formazione professionale anche in inglese , serbo-croato e albanese . – Pubblica pure la rivista " Options " con informazioni sui mestieri e sulle professioni	f
http://www.professions.ch/	Lessico internazionale delle professioni in Svizzera, Germania, Austria, Italia, Francia e Gran Bretagna	i,d,f,e
www.euroguidance.net	Euroguidance - network dei Centri Risorse esistenti in tutta Europa, con la finalità di mettere in relazione i sistemi di orientamento professionale europei	mul
http://www.aiuto.net/	Italia : sito per informazioni e consulenza di orientamento su ricerca di lavoro, professioni, lavoro autonomo e dipendente, scuola, formazione, università, costruito sulla base di oltre 700 siti italiani. (vedi anche : http://www.professioni.info/)	i

Formazione professionale: Repertorio siti Internet

12

http://www.polaris.unioncamere.it/	Italia: il Portale delle Camere italiane di Commercio, Industria, Artigianato e Agricoltura per l'alternanza scuola-lavoro con borsa telematica degli stages, informazioni utili quali curriculum vitae, ecc. Possibilità di accedere ad altri servizi quali Jobtel (portale per l'orientamento) e Excelsior (il Sistema Informativo per l'Occupazione e la Formazione)	i
http://www.pubblica.istruzione.it/news/2006/guida_universita.shtml	Italia: Guida all'Istruzione Superiore e alle Professioni 2006 , contenente i corsi di laurea universitari, ai corsi delle istituzioni di Alta Formazione Artistica e Musicale o ai percorsi di istruzione e formazione tecnica superiore	i
www.berufswahl.de	Germania: orientamento scolastico e professionale: (<i>vedi anche:</i> 1. http://berufenet.arbeitsamt.de/ o www.planet-beruf.de - descrizioni di formazioni e attività (solo d); oppure: 2. http://www.bibb.de/de/ausbildungsprofile-start.htm - descrizioni di formazioni risp. di perfezionamenti sul sito dell' Istituto federale della formazione professionale a Bonn (http://www.bibb.de/) 3. Lista commentata delle risorse di orientamento: http://www.bibb.de/de/ausbildungsinfos-online.htm	d,f,e, sp. d d,f,e d
www.orientation-formation.fr	Francia: portale dell'orientamento scolastico e professionale, estensione del sito www.centre-info.fr (<i>vedi anche:</i> www.onisep.fr - descrizioni delle formazioni oppure http://www.afpa.fr/index.html)	
http://www.education.gouv.fr	Francia: orientamento scolastico e professionale sulla pagina del Ministère de la jeunesse, de l'éducation national et de la recherche	f
http://www.jobsglobal.ch/	Elaborato nell'ambito tematico "gioventù e sviluppo" e in base agli obiettivi del millennio dell'ONU, il set didattico " Jobs go global " fornisce informazioni ai giovani sulla globalizzazione del mondo del lavoro, permettendo un confronto con coetanei di altri paesi.	i,d,f
http://inhalt.monster.de/section1028.asp	Glossario e descrizioni di formazioni in <i>inglese</i> .	d,f
www.itapi.org	Psicologia: Inventari italiani di personalità- strumenti e supporti per la ricerca sulla personalità, sui valori e gli stili di vita. - <i>Vedi anche:</i> www.sdqinfo.com – questionario sul comportamento di bambini e giovani, oppure http://arbeitsblaetter.stangl-taller.at/ - tests, risorse, fogli di lavoro (però solo d)	i, (mul) i, (mul) d

E.Perfezionamento professionale

http://ec.europa.eu/dgs/education_culture/index_it.html	Perfezionamento professionale nell' Unione europea . Vedi anche: il " Quadro europeo delle qualifiche per l'apprendimento permanente "	i, (mul)
www.alice.ch	Portale del perfezionamento in Svizzera , anche con riferimenti internazionali	i,d,f
http://www.forum-formationcontinue.ch	Il Forum Perfezionamento professionale, istituito per occuparsi di questioni di politica del perfezionamento professionale, si impegna, assieme con la Conferenza svizzera di coordinamento della formazione continua , per l'istituzionalizzazione della formazione continua.	d, f
www.conferenzacfc.ch	Sito della Conferenza della svizzera italiana per la formazione continua degli adulti (CFC) , l'associazione mantello per le istituzioni che offrono formazione continua nella Svizzera italiana	i
http://www.formazioneticino.ch	Sito nascente con l'intento di fornire un mezzo in grado di facilitare la conoscenza dell'offerta formativa ticinese. Contiene finora le schede informative relative a 50 organizzazioni.	i
www.orientamento.ch/perfezionamento	BOP : banca dati informativa / borsa delle offerte di perfezionamento in Svizzera (anche Ticino!)	i,d,f
www.eduqua.ch	Perfezionamento professionale: <u>certificazione di qualità</u> . – Vedi anche: www.ti.ch/scef – Servizio di certificazione per enti di formazione continua	i,d,f
www.ti.ch/cff	Ticino : Centro di formazione per formatori.	i
www.corsiperadulti.ch www.ti.ch/cpa	Ticino : Corsi per adulti	i
www.ti.ch/fel	Il Centro di formazione per gli Enti locali (CFEL) si rivolge in modo particolare a tutti coloro che operano negli Enti locali in qualità di Politici, Quadri e Funzionari amministrativi, Impiegati degli sportelli LAPS ed Operatori sociali comunali con lo scopo di fornire loro le competenze necessarie per lo svolgimento delle loro funzioni.	i
http://rivista.edaforum.it/	La Rivista LLL (Lifelong Lifewide Learning) promossa da EdaForum - Forum Permanente per l'Educazione degli Adulti (www.edaforum.it) intende essere uno strumento di riflessione sulle politiche educative, con uno sguardo particolarmente attento all'educazione in età adulta ed alle metodologie e alle normative che la caratterizzano.	i
http://www.bildungsserver.de/link/linktipps-weiterbildung	Siti scelti della Rivista " Weiterbildung - Zeitschrift für Grundlagen, Praxis und Trends "	d
http://www.bildungsserver.de/link/modul_qualitaet_weiterbildung	Dossier sull' Assicurazione della qualità nel perfezionamento professionale sul Deutsche Bildungsserver	d, e

F. Scuole, università, sussidi didattici

www.educa.ch	Scuole svizzere in internet, temi per l'insegnamento: il portale svizzero dell'educazione e della formazione professionale . Nella categoria: <u>Insegnamento – Materiali e strumenti</u> anche un'ampia linklist divisa per campi professionali della diverse associazioni professionali.	i, d, f
http://www.switch.ch/it/edu/	Svizzera: indirizzi web delle università, scuole universitarie professionali, scuole spec. superiori	e
http://www.ti.ch/scuole	Ticino: indirizzi scuole con e-mail ed ev. sito	i
http://www.sdk-csd.ch/	Conferenza dei direttori delle scuole professionali artigianali e industriali. Con <u>indirizzario delle SPAI svizzere</u> .	(i), d, f
http://www.iuffp-svizzera.ch/it	Istituto universitario federale per la formazione professionale (IUFFP)	i, d, f
www.maturitàprofessionale.ch	Maturità professionali: gli indirizzi, le scuole, i programmi quadro - tutte le informazioni generali (v.a. la <u>pagina informativa dell'UFFT sulla Maturità professionale</u>)	i
www.glimi.ch	Gruppo lingua italiana materiali insegnamento (GLIMI) con documentazione sulla <u>cultura generale</u> – www.glimi.ch/cg	i
http://www.parlament.ch/i/dokumentation/dossiers-az/Pagine/do-schule.aspx	<u>Dossier</u> del Parlamento sul dibattito sulla scuola pubblica e i progetti di armonizzazione.- Vedi anche la pagina della CDPE su <u>HARMOS</u>	i
http://www.pisa2009.ch	Svizzera Nuovo sito informativo sulla parte svizzera del programma PISA che valuta a livelli internazionale le competenze dei 15enni in comprensione dello scritto, matematica e scienze.	i, d, f
http://www.edi.admin.ch/esv/00475/00698/index.tml?lang=it	<u>Repertorio delle fondazioni svizzere</u> . – In Ticino vedi: www.ti.ch/fondazioni	i
www.ti.ch/borsestudio	Informazioni su prestiti di studio e assegni di tirocinio del Ufficio delle borse di studio e dei sussidi – A livello svizzero: www.borsedistudio.ch	i
www.odec.ch	" ODEC " (Associazione svizzera delle diplomate e dei diplomati delle scuole specializzate superiori): tiene anche il registro dei diplomati. Con <u>banca dati della formazione continua</u> . – Per il Ticino vedi: <u>ATST</u> – Associazione Tecnici ST della Svizzera italiana	i, d, f
www.supsi.ch	Scuola universitaria della Svizzera italiana: sito principale con accesso a tutti i dipartimenti. - <u>Guida agli studi</u> e <u>annuario statistico</u> con i dati statistici relativi alla popolazione studentesca.	i
http://www.kfh.ch/uploads/doku/doku/Studying_2008.pdf?CFID=12803381&CFTOKEN=41696012	"Studying in Switzerland Universities of applied sciences": <u>curricoli di studio delle SUP</u> in Svizzera, con tabella di tutti gli studi bachelor (e i primi master). Ed. 2008 . Finora solo in inglese.	e

Formazione professionale: Repertorio siti Internet

15

http://cdc.educanet2.ch/siti/index.htm	Repertorio siti internet di Scuoladecs a sostegno del docente per la preparazione delle lezioni	i
http://www.formare.erickson.it/	Form@re , newsletter bimestrale per la formazione in rete dell'editore Erickson. Con glossario dei termini del e-learning - http://formare.erickson.it/glossario.html	i
http://dirittiumani.utet.it	Portale per questioni di diritti umani : nato come presentazione all'opera omonima dell'UTET presenta la descrizione dell'opera, esempi molto vasti delle voci, dei documenti fotografici, del materiale video, interviste ai curatori, come pure una selezione dei principali argomenti interamente riportata. Con una ricca sitografia .	i
http://www.globaleducation.ch/index.html	La Fondazione Educazione e Sviluppo è il servizio educativo nazionale che opera a favore di un sviluppo sostenibile, sostenendo pure pedagogicamente e didatticamente l'organizzazione delle lezioni scolastiche.	i
http://www.scuoladecs.ti.ch/svilupposostenibile/index.htm	Il progetto " Risorse per un'educazione allo sviluppo sostenibile ", nato dalla collaborazione di diversi enti e istituzioni, ha ottenuto il riconoscimento della Commissione svizzera per l'UNESCO quale "Attività del decennio per l'educazione allo sviluppo sostenibile in Svizzera".	i
http://www3.ti.ch/DI/sw/struttura/di/index.php?fuseaction=cosa.rapstud&cat=4	" Giovani, violenza, educazione " : rapporti trimestrali del Gruppo operativo violenza giovanile : 1-3 (2007-2008) - Vedi anche il CS del DECS del 16.4.08 sulla giornata di studio sulla Violenza giovanile nelle scuole, I giovani e la violenza , un'inchiesta, condotta da Danilo Mazzarello nel 2008	i
http://www.sbt.ti.ch/bcb/home/drt/dossier/violenza/	La violenza giovanile , un dossier della Documentazione regionale ticinese. – Vedi anche : Giovani devianti , bibliografia delle opere reperibile nel sistema bibliotecario ticinese (PDF, 17 p. 2008).	i
http://www.ejpd.admin.ch/etc/medialib/data/kriminalitaet/jugendgewalt.Par.0013.File.tmp/ber-jugendgewalt-bj-i.pdf	Violenza giovanile : portata, cause misure , ed. dall'Ufficio federale della giustizia (PDF, 45 p., 2007)	u
www.smontailbullo.it	Campagna italiana contro il bullismo con molti documenti, bibliografie e informazioni. – Vedi anche : www.bullismo.it e la presentazione in Powerpoint della Polizia di Stato di Enna sul bullismo Altri siti : <ol style="list-style-type: none">1. Prevenzione della violenza – dossier sul sito svizzero di educazione EDUCA2. Dossier Bullismo sul sito INDIRE, Agenzia nazionale [italiana] per lo sviluppo dell'autonomia scolastica3. Scuola e violenza sul sito della Prevenzione svizzera della criminalità4. "Le parole non dette" – programma di prevenzione dell'abuso sessuale (ma non solo!) dell'Associazione svizzera protezione infanzia, con la rispettiva valutazione (favorevole) della SUPSI5. L'antidoto al bullismo. Il ruolo. Uno studio olandese6. Bibliografia ragionata sul bullismo (agg. Sett. 2007) del Centro Studi Gruppo Abele	i

Formazione professionale: Repertorio siti Internet

16

http://edudoc.ch/record/24797/files/Krisensituation_i.pdf?ln=itversion=1	"Situazioni critiche : una guida all'intervento competente e alla prevenzione nella scuola" (PDF, 80 p., 2006?). Guida pubblicata dalla CDPE. – Vedi anche: „ Antisoziales Verhalten bei Kindern, psychosoziale Risiken von Jugendlichen: Was bringt Prävention und Beratung? “ (PDF, 30 p., D con riassunto in F) : fascicolo sui problemi psicosociali della gioventù del PNR52	i d, (f)
http://www.swisscom.com/GHQ/content/SAI/Bildungsangebote/SchoolNetGuide/	SchoolNetGuides – piccole guide della Swisscom sull'utilizzo di Internet a scuola, ricerche efficienti, famiglia e sicurezza dati, ecc.	i
http://www.educa.ch/dyn/172531.asp	Indicazioni per la redazione di una lavoro scientifico, con guida scaricabile: http://www.sjf.ch/index.php?id=57&L=3 Vedi anche: http://www.liceodavincifi.it/forum/default.asp	i
www.alphacentauri.it	Progetto gestito da un gruppo di docenti italiani per diffondere materiali didattici on line sotto formato di schede / mappe concettuali	i
http://www.mbeo.ch/blog/	Blog del prof. Marco Beltrametti destinato a studenti e insegnanti per una discussione aperta sull'integrazione delle tecnologie nell'insegnamento	i
www.ti.ch/concorsiscolastici	Sito sui Concorsi scolastici per la nomina o l'incarico di docenti, comprendenti il bando e il formulario del concorso, il questionario per l'autocertificazione relativo al casellario giudiziale e il questionario di autocertificazione relativo allo stato di salute. L'invio della documentazione deve però avvenire in forma cartacea e non in formato elettronico.	i
G. Giovani, socialità, sanità		
www.infoset.ch	Repertorio di siti svizzeri concernenti le dipendenze, terapie, droghe ed assistenza. Molto esaustivo.	d,f
www.ti.ch/cdrosc	Centro di documentazione e di ricerca del DSS : biblioteca specializzata in psichiatria, psicologia, educazione speciale, ecc. Possibilità di consultare il catalogo online come pure l'indice delle riviste possedute . Vedi anche:	i
www.ti.ch/salute/biblioteca	Centro di documentazione della Sezione sanitaria e biblioteca specializzata sui temi di salute pubblica	i
http://www.iumsp.ch	Institut universitaire de médecine sociale et préventive Lausanne : ricca documentazione, tra cui la collana « Raisons de santé »	f
http://www.ti.ch/DSS/temi/partner-dss/	Partner DSS – Indirizzario degli enti, associazioni e servizi a sostegno della sanità e socialità, suddiviso in temi: famiglia, lavoro, anziani, handicap, tossicodipendenza e vittime di reati	i
www.ti.ch/infogiovani	Infogiovani – sito di consulenza e informazione per i giovani, spaziando da attività giovanili, sessualità, dipendenze, centri giovanili, progetti per le vacanze, ecc. con possibilità di scaricare diversi opuscoli sulle possibilità di occupare il tempo libero fino al “Quadro giuridico di colonie e campi di vacanza”. – Con accesso alla banca dati Feelok contenente tutte le società sportive per giovani.	i
www.ti.ch/infodoc	Bancadati e newsletter su progetti di promozione della	i

	salute realizzati nella Svizzera italiana	
www.radixsvizzeraitaliana.ch	Un'associazione impegnata nella realizzazione di progetti locali e regionali per la promozione della salute e per la prevenzione delle dipendenze. - Per una bibliografia concernenti la dipendenza da internet vedi: http://www.sbt.ti.ch/bcb/home/cds/bibliografie/dipendenze/Dipendenza_da_Internet_27.10.2008%20.pdf	i
http://www.lugano.ch/matuchenesai	"... ma tu che ne sai?": sito della campagna di prevenzione delle dipendenze quali consumo di alcol , gli stupefacenti , i medicinali , il tabacco e le nuove forme di dipendenza , tra le quali anche il gioco patologico e i disturbi alimentari , curato dal Dicastero Integrazione e informazione sociale della città di Lugano.	i
http://www.sbt.ti.ch/bcb/home/drt/dossier/droga/	Druga in Ticino dossier che si propone di fornire all'utenza alcune referenze riguardanti la tematica della droga in Svizzera e in Ticino	
www.dronet.org	Il portale Dronet, portale Istituzionale italiano composto da un insieme di portali Regionali autonomi sulle dipendenze , contiene una serie di informazioni utili per gli operatori del settore, per gli educatori (genitori, insegnanti, ecc) sia relativamente alle sostanze stupefacenti sia ai servizi utili, ai congressi e ai convegni. Si possono trovare anche informazioni scientifiche e una serie selezionata di link ed altri siti (internazionali) del settore tossicodipendenze.	i
http://www.euro.who.int/mediacentre/PR/2008/20080616_1	Consumo giovanile di sostanze stupefacenti: l'inchiesta HBSC: dati svizzeri e confronto internazionale. Studio che confronta i dati dei 41 paesi partecipanti all'inchiesta. Nel confronto internazionale, la Svizzera si trova sotto la media. Studio internazionale (solo in inglese): www.euro.who.int/ Principali risultati a livello svizzero: www.sfa-ispa.ch/ Alcuni dati ticinesi: www.ti.ch/uvps/statistiche	e
http://nuke.timshell.it/	Timshel è una piazza virtuale, nata con l'intento di favorire una sana alimentazione e di prevenire e combattere i Disturbi del Comportamento Alimentare , troppo spesso generati da abitudini dietetiche errate e dal desiderio di adeguarsi a mode e miti dei tempi moderni.	f
http://www.bazarmagazine.ch/	" Bazarmagazine " è la prima rivista interculturale online in Svizzera, nata in Ticino come strumento di integrazione e di comunicazione. Vedi anche: www.ti.ch/delegato-stranieri il sito sul tema dell'integrazione degli stranieri e sul mondo nomade oppure http://www.stop-discrimination.info – sito della Commissione Europea per la lotta alla discriminazione	i
http://ricercazione.dsas.supsi.ch/index.php	Sensibilizzazione e prevenzione di apprendisti e studenti sul tema del razzismo: sito che raccoglie e sintetizza il materiale contenuto nel DVD del progetto della SUPSI in collaborazione con la SPAI e il Pretirocinio d'integrazione di Trevano.	i

Formazione professionale: Repertorio siti Internet

18

www.socialinfo.ch

Portale della Svizzera romanda sulla politica sociale svizzera (motore di ricerca, dossier tematici, associazioni, siti interessanti). Contiene il [Dictionnaire suisse de politique sociale](#) (Ed. 2002). –

f

Vedi anche: www.guidesocial.ch - Legislazione, istituzioni, ecc. in ambito sociosanitario della Svizzera latina. – **Per un dossier sulla politica della famiglia in Ticino:**

<http://www.sbt.ti.ch/bcb/home/drt/dossier/politicadellafamiglia/>

http://www.jpfragniere.ch/textes/speciaux/docs/2005/2005_Le%20Furet.rtf

Le Furet - répertoire internet de la politique et de l'action sociales suisse (rtf, 1 MB): 800 siti commentati, svizzeri e francofoni con importanza anche internazionale, scelti in base alla loro pertinenza con la politica sociale

f

H.Donne: promozione nella FP, pari opportunità, gender studies

http://www.bfs.admin.ch/bfs/portal/fr/index/region/en/thematische_karten/gleichstellungsatlas.html

[Atlante svizzero delle donne e della parità](#)

d, f

<http://www.equality.ch/f/liens/set-liens.htm>

Ampla linklist della [Conferenza svizzera delle delegate alla parità](#)

(i), d, f

Per un'altra bibliografia ([italiana](#)) vedi: <http://formez.it/pariopportunita/>

www.ti.ch/pariopp

Servizio cantonale di consulenza per la condizione femminile con ampia banca dati su vari argomenti, p.es. la pubblicazione "[Maternità e lavoro](#)" (PDF, 17 p.)

i

<http://www.seco.admin.ch/themen/00385/02021/index.html?lang=it>

[Manuale per le PMI "lavoro e famiglia"](#): pubblicazione del SECO per la conciliabilità di famiglia e lavoro (2007)

i

<http://www.gendercampus.ch>

Gendercampus - piattaforma d'informazione e comunicazione degli Studi di Genere e della parità alle università e alle scuole universitarie professionali svizzere

i, d, f, e

<http://www.ebg.admin.ch/dienstleistungen/topbox/suche/index.html?lang=it>

[Topbox](#) – progetti sostenuti per la promozione parità uomo e donna a livello federale

i, d, f

www.femdat.ch

[Banca dati svizzera](#) per trovare o mettere in contatto tra loro scienziate ed esperte nelle più svariate aree specialistiche. Le esperte possono essere scelte in base a materia, specializzazione, formazione, esperienza, lingua o molte altre categorie. – In questo contesto vedi anche: <http://www.archividonneticino.ch> – opere e documenti al femminile in Ticino

i, d, f

I. Amministrazione pubblica

www.news.admin.ch	Possibilità di sottoscrivere un abbonamento per tematiche o per l'istituzione mittente per essere informato costantemente tramite e-mail sulle novità dell'Amministrazione federale. – Per il Ticino vedi: www.ti.ch/stampa	i,d,f,e
www.ch.ch	Svizzera: guida che conduce gli utenti attraverso gli uffici amministrativi dello Stato a tutti i livelli: Confederazione, cantoni, comuni. Propone brevi informazioni al riguardo di rapporto dei cittadini e delle cittadine con le autorità	i, d, f, r
http://www.gov.ch	Svizzera: repertorio siti internet delle amministrazioni e servizi pubblici svizzeri (livello federale, cantonale e comunale)	i,d,f,e
www.admin.ch	Svizzera: sito ufficiale dell'Amministrazione federale (con indice A-Z per temi e Uffici federali)	i ,d, f
www.ti.ch	Ticino: Amministrazione cantonale. Alla pagina www.ti.ch/news - tutti i più recenti comunicati stampa	i
http://www.ti.ch/DTCF/	Deputazione ticinese alle camere federali. – Pubblica regolarmente il periodico Ticinoinforma http://www.ti.ch/DTCF/temi/ticinoinforma/	i
http://europa.eu/index_it.htm	Portale ufficiale dell' Unione europea . – Vedi in particolare http://ec.europa.eu/youreurope/index_it.html Guide sui diritti e possibilità del mercato comune sia per cittadini comuni sia per le imprese	i

J. Legislazione e diritto

http://isdc.ch/it/default.asp	Istituto svizzero di diritto comparato: ampie risorse, anche internazionali, in materia di diritto	i ,d ,f,e
http://www.weblaw.ch/f/lawsearch/	Svizzera: motore di ricerca di risorse giuridiche (leggi, decisioni di tribunali, giurisprudenza delle autorità amministrative, ecc.)	d,f
http://www.civicampus.ch/indexi.html	CiviCampus - piattaforma d'istruzione civica online sul funzionamento dei diversi poteri, il lungo iter per la creazione di una legge o ancora le sottigliezze nell'ambito della politica comunale, cantonale e federale. – Vedi anche: <ul style="list-style-type: none"> • La Confederazione in breve – pubblicazione annuale sul sistema politico svizzero • JuniorParl – piattaforma del Parlamento svizzero per i giovani con Tellvetia, info e faq sul parlamento e le istituzioni politiche • http://www.scuoladecs.ti.ch/civica/ - i contenuti del CD-Rom "Conoscere la civica - diventare cittadino", pubblicato dal DECS 	i ,d ,f
http://www.bfs.admin.ch/bfs/portal/it/index/regionen/thematische_karten/wahlatlas.html	Stat@las elettorale - l'Atlante illustra la forza dei partiti e i numeri di elettori dei 10 partiti e gruppi di partiti principali nonché i dati sulla partecipazione al voto a partire dall'anno 1919 per le elezioni al Consiglio nazionale.	i ,d ,f

Formazione professionale: Repertorio siti Internet

20

www.ti.ch/rl	Ticino: Raccolta delle leggi . Anche link-list per accedere ad altre risorse giuridiche come al Foglio ufficiale - www.ti.ch/fu , registro di commercio - www.ti.ch/rc , registro fondiario - www.ti.ch/rl e le corrispettive pubblicazioni a livello federale (Foglio federale , Raccolta sistematica e ufficiale delle leggi, Giurisprudenza Tribunali federali ...)	i
www.sentenze.ti.ch	Ticino: sentenze e decisioni delle autorità giudiziarie cantonali	i
http://www.sbt.ti.ch/vgc/ricerca/	Ricerca e visualizzazione dei verbali delle sedute del Gran Consiglio ticinese dal 1803 al 2003, della Costituente negli anni 1891, 1892 e 1921 e banca dati dei nominativi e del periodo di carica dei deputati membri del Gran Consiglio ticinese dal 1803 al 2003	i
http://www.amtsdruckschriften.bar.admin.ch/showHome.do	Foglio federale dal 1848-2003 (d,f; i dal 1971). – Vedi anche: http://www.admin.ch/ch/i/ff/index.html	d,f i
www.admin.ch/ch/i/rs/rs.html	Svizzera: Raccolta sistematica del diritto federale (Basi legali della formazione professionale : v. inizio elenco: http://www.bbt.admin.ch/bbt/recht/index.html?lang=it)	i
http://www.parlament.ch/i/Pagine/welcomepage.aspx	Svizzera: sito del parlamento. – Con Curia vista – Banca dati degli affari (iniziative, mozioni, interpellanze, ecc.) trattati dal Parlamento e un glossario del Parlamento e un glossario delle elezioni	i,d,f,e
http://www.bk.admin.ch/dokumentation/publikationen/00292/00540/00862/index.html?lang=it&unterseite=yes	Svizzera: Atti normativi pendenti in Parlamento . Nel testo sono di volta in volta integrate in modo visibile rispettivamente le proposte delle commissioni e le decisioni delle Camere. L'aggiornamento relativo alle proposte delle commissioni avviene di norma allorché sono distribuite le "Fahnen" in tedesco e in francese; l'aggiornamento relativo alle decisioni delle Camere, invece, già nel corso della rispettiva sessione.	i
http://www.parlament.ch/1/ra-raete/nratsrat/abdb-query/Pagine/suche.aspx?	Svizzera: Analisi delle votazioni al Consiglio nazionale . Banca dati dei voti espressi dai parlamentari in occasione di importanti votazioni eseguite a partire dalla sessione invernale 2003. Ulteriori info vedasi « Informazioni complementari ». Nella pagina « Votazioni per appello nominale » si trovano i verbali delle votazioni per appello nominale a partire dall'inizio della 46a legislatura.	i
http://www.bk.admin.ch/dokumentation/02574/index.html?lang=it	Svizzera: Giurisprudenza delle autorità amministrative della Confederazione 2007 ff. – Archivio 1987-2006: http://www.vpb.admin.ch/homepage_it.html	i
www.ti.ch/CAN	Ticino. Cancelleria dello Stato: vari documenti legislativi, tra cui link a: <ul style="list-style-type: none">▪ Banca dati degli atti parlamentari – www.ti.ch/bancadatigc▪ Diritti politici – www.ti.ch/diritti-politici: Elenco delle iniziative popolari e referendum▪ Elenco delle commissioni	i
http://www.edk.ch/dyn/11624.php	Conferenza dei direttori cantonali della pubblica educazione: Raccolta delle basi giuridiche (per la versione completa consultare la sezione tedesca o francese)	i

http://bewilligungen.kmuinfo.ch	3 banche dati del SECO su autorizzazioni a livello federale e cantonale come pure su professioni regolamentate. Per il Ticino vedi anche la sezione delle procedure guidate del sito del Cantone: http://www.ti.ch/procedure	d,f i
http://www.gewerkschaftsjugend.ch/download/a-z-franz.pdf http://www.gewerkschaftsjugend.ch/download/a-z-dt.pdf	“ Je defends mes droits ” – Brossura informativa (PDF, 73 p.) sui diritti degli apprendisti della Sezione giovanile dell’Unione sindacale svizzera (ora anche in italiano, ma non su internet)	d,f
www.ti.ch/ispettorato-lavoro	Legge sul lavoro: ben presentata (p.es. anche le norme per il lavoro dei giovani) dall’Ufficio cantonale dell’ispettorato del lavoro come pure altre norme e i giorni festivi	i
http://www.admin.ch/ch/i/as/2007/4959.pdf	Ordinanza sulla protezione dei giovani lavoratori (OLL 5)	i
www.isfol.it/index_arlex.htm	Italia: Archivio legislativo contenente i provvedimenti di normativa primaria e secondaria emanati dall’Unione Europea, dallo Stato italiano e dalle Regioni in materia di formazione professionale, istruzione, occupazione, nonché la regolamentazione del FSE	i
http://eur-lex.europa.eu/it/index.htm	Unione europea: Legislazione comunitaria in vigore	i
www.cide.it	Unione europea: Il Centro nazionale [italiano] di informazione e documentazione europea (Cide), offre servizi informativi integrati e modulari sui diversi ambiti dell’Unione europea, con un’attenzione particolare alla normativa, alla giurisprudenza, alle politiche e ai programmi comunitari, nonché alla formazione, anche a distanza, con possibilità di training specialistico.	i

K.Economia

www.ti.ch/ustat	Ticino: Ufficio cantonale di statistica. – In particolare i singoli dati statistici riferiti al Cantone	i
http://www.statistik.admin.ch	Svizzera: Ufficio federale di statistica	(i) ,d ,f,e
http://www.bfs.admin.ch/bfs/portal/fr/index/region/en.html	Carte tematiche dell’Ufficio federale di statistica. V. anche: Carte tematiche della Svizzera Carte tematiche internazionali (francese) Atlante svizzero delle donne e della parità (francese) Atlante della vita oltre i 50 anni (francese) Disparità regionali (francese) Disparità internazionali (francese) Classificazioni geografiche (francese)	d,f
http://www.bfs.admin.ch/bfs/portal/fr/index/international/02/statatlas_europa.html	Stat@las Europa 2008 – un atlante interattivo delle regioni europee	d,f,e
http://www.bfs.admin.ch/bfs/portal/it/index/region/en/regionalportaets.html	Svizzera: Panoramiche statistiche delle regioni, cantoni e comuni Vedi anche:	i
http://www.badac.ch/index.html http://www.bfs.admin.ch/bfs/portal/it/index/theme/n/00/01/blank/02.html	<ul style="list-style-type: none"> • Badac - Banca dati per comparare dati dei cantoni e città svizzeri • Prontuario statistico della Svizzera 	d,f i,d,f,e

Formazione professionale: Repertorio siti Internet

23

www.osec.ch	OSEC business network Switzerland: informazioni per ditte <u>esportatrici</u> (paesi, brevetti, regolamentazioni internazionali) , banca dati con ditte e i loro prodotti, ecc. – , ecc.	i ,d,f,e
http://ec.europa.eu/youreurope/nav/it/business/index.html	Il sito fornisce informazioni sui diritti e le opportunità connessi con la gestione di un'impresa nell'UE e nel suo mercato interno. Inoltre dà anche informazioni pratiche particolareggiate sui diritti e le possibilità che l'Unione europea e il mercato interno offrono, nonché consigli su come esercitare concretamente questi diritti.	i
http://www.dnbswitzerland.ch/Italian/default.htm	D&B , il più grande fornitore d'informazioni commerciali a livello mondiale.	(i) ,d,f,e
http://www.zefix.ch	Svizzera : Indice centrale di ditte di persone fisiche iscritte nel registro di commercio	i,d,f
www.gate24.ch	Svizzera, Liechtenstein, Italia del Nord : ditte e aziende, prodotti, mercato del lavoro	i,d,f,e
www.swissguide.ch	Ricerca di aziende e dei loro prodotti in Svizzera . Con <u>cartina</u> molto precisa della Svizzera!	i ,d,f,e
	Vedi anche www.help.ch – Motore di ricerca aziende svizzere, con in più informazioni sulla raggiungibilità (FFS, Carta stradale) come pure informazioni economiche (Creditreform; Zefix)	d
www.verbaende.ch	Indirizzario di associazioni svizzere , suddivise per categorie	d
http://www.infoticino.com	Il portale delle associazioni nella Svizzera italiana . – Vedi anche lista dei soci dell' <u>Associazione industrie ticinesi</u> – www.aiti.ch come pure dei maggiori sindacati (www.ocst.com ; www.unia.ch , ecc.)	i
http://www.dolceta.eu	“ Dolceta ”, uno strumento interattivo europeo (v. <u>Dolceta Italia</u>), di educazione del Consumatore on-line per Adulti, composto di due moduli principali “Diritti dei consumatori” e “Servizi finanziari”	i, mul

L. Lavoro

http://www.seco.admin.ch/themen/00385/00420/00430/index.html?lang=it	Elenco dei <u>Contratti collettivi di lavoro</u> dichiarati di obbligatorietà generale dal Consiglio federale (con testi) (per il Ticino vedi p.es.: http://www.ocst.com - salari minimi e riassunto delle principali norme contrattuali, e http://www.cpcedilizia.ch/ - Contratti nel ramo dell'edilizia sul sito della Commissione paritetica cantonale)	i, d,f
http://www.ti.ch/accordi-bilaterali	Accordi bilaterali CH-UE . – Al sito http://www.ti.ch/permessi si può anche scaricare l' <u>opuscolo</u> (PDF, aggiornato giugno 2007), che contiene tutte le informazioni necessarie. – Vedi anche : <u>Breviario CH- UE</u> dell'OSEC Euro Info Centro – presentazione sintetica, anche con domande e risposte, degli accordi bilaterali II	i ,d ,f

http://www.progettoplat.com/	<p>“Vademecum: Le regole per lavorare in Italia”, pubblicato dalla Camera di commercio lariana di Como (PDF, 12 p., 2007). Sullo stesso sito anche: “Vademecum: Le regole per lavorare in Svizzera” (PDF, 11 p., 2007)</p>	i
http://www.european-jobguide.org/	<p>E' un servizio d'informazione gratuito su formazione e perfezionamento, riconoscimento di diplomi professionali e possibilità di lavoro nelle regioni frontaliere tra Germania, Italia, Austria e Svizzera nonché per la collocazione di personale qualificato dai Paesi dell'Est.</p>	mul
www.area-lavoro.ch	<p>Disoccupazione: informazioni in merito ai primi passi da effettuare, agli aiuti finanziari, alle leggi in vigore e agli opuscoli esistenti, banca dati con oltre 10'000 posti di lavoro vacanti, come pure link verso le agenzie di collocamento private e gli Uffici del lavoro in Svizzera e all'estero. - Contiene anche gli ultimi <u>tassi di disoccupazione</u> (per il Ticino vedasi: anche i dati dell'Ufficio cantonale di statistica – www.ti.ch/ustat)</p>	i
http://www.noilavoro.it/	<p>Guida per trovare e cambiare lavoro: da cosa dipende la possibilità di trovare lavoro (sezione 1), come individuare il tuo obiettivo professionale (sezione 2), come impostare al meglio la tua ricerca di lavoro (sezione 3), come strutturare un progetto per raggiungere il tuo obiettivo professionale (sezione 4)</p>	i
http://www.stepstone.it	<p>Consigli pratici e utili su come cercare lavoro e sulle tecniche per migliorare le proprie capacità di scrivere una presentazione e di affrontare un colloquio nella sezione “La tua carriera” sul sito di www.stepstone.it, portale (anche internazionale) di ricerca del personale</p>	i
http://www3.ekas.ch/scripts/i/	<p>Guida alla sicurezza sul lavoro: tutto sulle questioni importanti relativo alla sicurezza e alla tutela della salute. Possibilità di ricerca per parole chiave o base legale, link anche a riferimenti esterni come leggi, direttive, commenti ecc. – Per il Ticino vedi anche www.ti.ch/ispettorato-lavoro</p>	i,d,f
www.mssl-inside.ch	<p>Sito per le aziende volto a spiegare il modello MSSL di prevenzione della salute e sicurezza sul lavoro. Presenta oltre le soluzioni settoriali anche i mezzi per attuare le disposizione MSSL.</p>	i,d,f
www.si-curo.ch	<p>Si-curo raggruppa tutto quanto riguarda l'applicazione del Concetto settoriale per la sicurezza sul lavoro (SL) e la tutela della salute (TS) nel settore principale della costruzione (SPC). - <i>Vedi anche</i> il programma didattico della SUVA “Sicurezza sul lavoro nella costruzione”: www.suva.ch/e-learning</p>	i,d,f
http://osha.europa.eu/OSHA	<p>Agenzia europea per la sicurezza e la salute sul lavoro: ricca documentazione, tra cui i Factsheets, specie il n. 64 : Protezione dei giovani sul luogo di lavoro (PDF, 2 p.)</p>	i, mul
http://www.seco.admin.ch/themen/00385/00420/0423/index.html?lang=it	<p>Utili promemoria concernenti il lavoro (soprattutto indicazioni inerenti alla legge sul lavoro e alle sue ordinanze 1 e 2, ma anche su altri temi come disdetta del rapporto lavorativo, vacanze, ergonomia, ecc.)</p>	i, d,f

http://www.seco.admin.ch/themen/00385/00420/index.html?lang=it	Bella panoramica di risorse concernente il <u>diritto del lavoro</u>	i, d, f
http://www.unia.ch	Sul sito del <u>sindacato UNIA</u> utili informazioni concernenti il diritto del lavoro sia a livello generale sia a livello specifico (sentenze) come pure su questioni di disoccupazione e lavoro ridotto.	i
http://www.fmb.unimore.it/online/Home/NewsletterBollettinoAdapt/IDossierdiAdapt.html	Nei Dossier di ADAPT vedasi il Bollettino speciale 63 (2006) sul <u>mobbing</u> , pubblicato dalla <u>Fondazione universitaria Marco Biagi, ADAPT</u> . – Inoltre: Il Mobbing : il fenomeno, riferimenti europei, giurisprudenza / Corte suprema di cassazione (Italia). (PDF, 44 p., 2008)	i
www.molestiesessuali.ch	Informazioni inerenti alle <u>molestie sul posto di lavoro</u> . Con bibliografia ragionata.	i, d, f, e
http://www.2e-observatoire.com	Istituto romando di ricerca e di formazione in materia di parità uomo donna. Diversi supporti didattici, tra cui p.es. <u>Agir pour prévenir</u> – filmato per prevenire la <u>molestie sessuali</u> sul posto di lavoro	f
http://www.faft.ch/consultorio/index.shtml	Consultorio giuridico donna e lavoro della Federazione associazioni femminili Ticino con risposte alle domande più frequenti	i
www.paritasalariale.ch	Informazioni sul tema della parità salariale tra donna e uomo. – Vedi anche: la guida " <u>Un lavoro, un salario - Parità salariale subito!</u> ", disponibile anche su carta	i, d, f
www.salario-uss.ch	Calcolatore salariale online dell'Unione sindacale svizzera: permette di calcolare i salariali usuali in 7 grandi regioni svizzere e per 50 rami economici, in gran parte del settore privato, sulla base della <u>Rilevazione della struttura dei salari</u> (RSS, 2006) dell'Ufficio federale di statistica. Anche con calcolatore per <u>i salari percepiti dai due sessi</u> .	i, d, f
http://www.ebg.admin.ch/dienstleistungen/00017/index.html?lang=it	Logib (acronimo di Lohngleichheitsinstrument Bund): strumento per controllare il rispetto della parità salariale fra donna e uomo. Esso consente alle imprese con almeno 50 dipendenti di effettuare una verifica della loro politica salariale. Una volta immessi i dati relativi ai salari, Logib presenta delle analisi istruttive.	i, d, f
http://www.salarium.bfs.admin.ch	La calcolatrice dei salari <u>Salarium</u> , si presenta sotto forma di una nuova applicazione interattiva sviluppata dall'Ufficio federale di statistica. Basata su 1,2 mio di dati salariali della rilevazione sulla struttura dei salari 2006, questa applicazione vi permette di trovare in particolare: <ul style="list-style-type: none"> • il salario mensile lordo e la ripartizione dei salari • i fattori principali che influenzano il salario (attività economica, formazione, ecc.) • il confronto con la vostra busta paga 	i, d, f
http://www.bfs.admin.ch/bfs/portal/it/index/themen/03/04/blank/key/einleitung.html	Indicatori dei salari e del reddito da lavoro: Quattro applicazioni cartografiche per la rilevazione svizzera della struttura dei salari, effettuata ogni due anni in ottobre, che permettono di analizzare le differenze di salario del 2006 e di visualizzarle in modo suggestivo. Le differenze di salari possono essere rappresentate in base al confronto tra rami,	i, d, f

	<p>Grandi Regioni e sessi ma anche secondo le attività, il livello di formazione e le nazionalità.</p> <p>Livello di salari per ramo</p> <p>Livello di salari per attività</p> <p>Livello di salari per formazione</p> <p>Livello di salari per nazionalità</p>	
http://www.swissemigration.ch	<p>Utili informazioni dell'Ufficio federale dell'immigrazione, dell'integrazione e dell'emigrazione su soggiorni all'estero, condizioni di lavoro in molti paesi, scambio di tirocinanti/apprendisti con numerosi paesi, con un utile bollettino per apprendisti stagiaires stranieri informazioni e servizio di collocamento per svizzeri all'estero che vogliono rientrare, bollettino mensile su posti di lavoro all'estero in de e f ed in ultimo una ricca sezione di documenti e moduli, tra cui la traduzione inglese dell'Attestato federale di capacità.</p>	i,d,f
http://europa.eu.int/ploteus	<p>Il portale europeo per le opportunità di apprendimento in Europa: sistemi formativi, programmi di borse di studio, info sui diversi paesi ...</p>	mul
http://europa.eu.int/eures	<p>Il portale europeo per la mobilità professionale e per trovare informazioni sulle offerte di lavoro e di studio in Europa</p>	mul
http://europass.cedefop.eu.int	<p>EUROPASS – promozione del percorso formativo da effettuare in diversi stati europei. - Vedi anche la pagina dell'Unione europea sul riconoscimento delle qualifiche</p> <p>Consultare anche i siti nazionali quali</p> <p>http://www.europass-italia.it/ (Italia),</p> <p>http://www.europass-info.de/ (Germania),</p> <p>http://www.europass-france.org/ (Francia)</p>	d,f,e
www.justlanded.com	<p>Vivere o trasferirsi all'estero, lavorare o studiare in un Paese straniero: guide per visti e permessi, alloggio, telefono, internet, imparare le lingue, questioni finanziarie...</p>	mul
http://www.cimea.it	<p>CIMEA, il Centro di Informazione sulla Mobilità e le Equivalenze Accademiche e centro italiano della rete Naric (National Academic Recognition Information Centres). Dispone pure di un Centro di documentazione internazionale e di alcune banche dati specializzate che ha pubblicato un breve testo sul Valore legale dei titoli di studio [italiani] (2002, PDF, 7 p.)</p>	i
http://www.fmb.unimore.it/on-line/Home.html	<p>Studi e ricerche scientifiche <u>italiane ed internazionali</u> nel campo del diritto del lavoro e delle relazioni industriali italiane, comunitarie e comparate attuate dalla Fondazione universitaria Marco Biagi, ADAPT – Associazione per gli Studi Internazionali e Comparati sul Diritto del Lavoro e sulle Relazioni Industriali – e il Centro Studi Internazionali e Comparati Marco Biagi del Dipartimento di Economia aziendale dell'Università di Modena e Reggio Emilia. Interessante il loro bollettino mensile.</p>	i
http://www.fmb.unimore.it/on-line/Home/articolo2631.html	<p>Biblioteca virtuale di documentazione italiana e internazionale sul diritto del lavoro e sulle discipline ad esso connesse, organizzata in un indice analitico, in ordine alfabetico. Di particolare interesse la voce Apprendistato.</p>	i

Formazione professionale: Repertorio siti Internet

27

http://www.ilo.org/public/french/support/lib/dblist.htm	Labordoc: Banca dati bibliografica internazionale dell'International Labour Organization, la più completa risorsa per tutti i documenti riguardanti il lavoro. Vedasi anche il loro thesaurus:	e,f,sp
http://www.handbuch-jugendschutz.de/index.php	Handbuch Jugendschutz: enciclopedia online sulle disposizioni giuridiche tedesche in materia di protezione dei giovani, anche in ambito del lavoro	d
M.Risorse utili		
http://inrete.ch	Indirizzi internet del Ticino, della Svizzera e del mondo con agenda e segnalazione dei siti. Meteo, FFS, Mappe ...: Buona presentazione di risorse utili . – Vedi anche: http://www.miniportale.it/miniportale/enciclopedia.htm Enciclopedia, dizionario, telefoni ecc.	i
http://www.castalia.ch/dritte/paech.htm	Repertorio risorse Internet del Corso di giornalismo della Svizzera italiana. Sullo stesso sito anche un manuale sull'uso di internet .	i
www.wikipedia.org	Enciclopedia freeware online , ossia con contenuto fruibile liberamente. Disponibile in più lingue. – Vedi anche i servizi Wikizionario , Wikibooks , Wikisource , ecc.	i,d,f,e, etc.
http://www.ti.ch/CAN/temi/rassegnastampa/	Rassegna stampa: banca dati bibliografica gestita dal Centro di legislazione e di documentazione, contenente lo spoglio (ma non gli articoli) dei quotidiani ticinesi e di alcune testate confederate dal 1992. – Gli articoli possono essere visualizzati per intero sull'INTRANET del Cantone, rubrica " Utilità – Siti AC " oppure presso il Servizio audiovisivi della Biblioteca cantonale di Bellinzona che mette a disposizione pure gli Archivi dei quotidiani e dei periodici ticinesi (Corriere del Ticino: 1891-1950, 2001-2003, Giornale del Popolo: 1997-2004, Gazzetta Ticinese: 1914-1918, LaRegione Ticino: 1998-2004)	i
http://www.onlinenewspapers.com	Giornali online del mondo (anche i ticinesi come Corriere del Ticino , Giornale del popolo , La Regione , ecc.)	mul
http://news.google.com/archivesearch/	Archive Search , ricerca basata su 200 anni di archivi storici dei quotidiani inseriti su Google News , genera una sequenza cronologica di articoli su un particolare argomento, consentendo di concentrarsi su date particolari o di osservare come la copertura di un argomento è cambiata. Per ora solo in inglese, ma presto anche in altre lingue.	e
http://tel.search.ch/index.it.html	Telsearch, elenco telefonico della Svizzera (con altri servizi quali meteo, cartina, news, ecc.) - Vedi anche http://www.directories.ch - gli elenchi telefonici della Swisscom (pagine bianche = privati; pagine gialle = aziende; elenchi fax, link verso elenchi internazionali)	i,d,f,e
http://www.phonebookoftheworld.com	Elenchi telefonici, pagine gialle, alberghi internazionali	i,d,f,e, sp.
http://www.infospace.com/	Elenchi telefonici, pagine gialle, indirizzi e-mail, cartine città, ecc. internazionali (v. anche: http://www.infobel.com/teldir)	e
www.123people.com	Motore di ricerca per persone in Svizzera , Austria, Germania, Inghilterra	i,d,f,e

<http://www.zoominfo.com> ZoomInfo è un motore di ricerca specifico che trova le ultime **informazioni in linea su persone e aziende** e li presenta sotto forma di sommari concisi (ranking). – **Vedi anche:** www.spock.com e (mul)

<http://www.gens.labo.net/> Mappa della distribuzione geografica dei **cognomi** in Italia e USA. Sullo stesso sito pure: [L'Italia delle regioni](#) e [Dizionario dei nomi italiani](#). – **Vedi anche:** www.parentistretti.it e www.verwandt.de i

N. Glossari, vocabolari, dizionari

http://www.linguatec.net/online/ptwebtext/index_fr.shtml Programma di **traduzione online gratuito** per testi non più lunghi di 1000 caratteri. Possibilità di scegliere diverse combinazioni linguistiche come pure l'ambito specifico. mul

<http://iate.europa.eu/iatediff/> **Inter-Active Terminology for Europe:** data base terminologico delle istituzioni europee (in cui è confluito pure il lessico Eurodicatom) mul

<http://www.bger.ch/it/index/jurisdiction/jurisdiction-inherit-template/jurisdiction-jurivoc-home.htm> **Jurivoc** - thesaurus trilingue del Tribunale federale e del Tribunale federale delle assicurazioni. Risponde ai bisogni pratici di un'indicizzazione intellettuale di documenti giuridici e può essere scaricato sul proprio computer. i,d,f

<http://www.simone.it/cgi-local/Dizionari/newdiz.cgi?index,5,A> Vari dizionari **giuridici** dell'editore Simone, tra cui il **Glossario dell'Unione europea** - http://europa.eu/scadplus/glossary/index_it.htm (per le **Sigle e acronimi dell'UE** vedi <http://publications.europa.eu/code/it/it-5000400.htm>) i

<http://libserver.cedefop.europa.eu/ett/fr/> Thesaurus europeo della formazione del CEDEFOP f,e

<http://eacea.ec.europa.eu/portal/page/portal/Eurydice>
Rubrica: [Publications et BdD](#) **Glossario europeo dell'educazione**, tra cui il **volume 1 sugli esami e titoli di studio** (2004). Indica p.es. a quale livello si situa un determinato titolo, a quanti anni di studio corrisponde, lo sbocco professionale e l'autorità che lo rilascia e il **volume 2** (2005) che presenta gli istituti responsabili dell'educazione in 30 paesi europei dei vari livelli educativi, dal prescolare all'istruzione superiore, età e requisiti di ammissione, tipi e durate dei programmi offerti), le qualifiche rilasciate, lo status e i sistemi di finanziamento. i,d,f,e,sp.
d,f,e

www.skills-translator.net **DISCO** – Dizionario europeo delle **qualificazioni e delle competenze**. thesaurus con più di 60.000 termini relativi le conoscenze e le competenze in sette lingue europee. d,f,e, ung., lit., cech., sved.

<http://www.jobstarter.de/de/114.php> **Glossari bilingue** della formazione aziendale dal portale d'orientamento tedesco **Jobstarter:**
mul

- [KAUSA-Fachglossar Deutsch-Italienisch](http://www.jobstarter.de/de/1070.php) (URL: <http://www.jobstarter.de/de/1070.php>)
- [KAUSA-Fachglossar Deutsch-Griechisch](http://www.jobstarter.de/de/1069.php) (URL: <http://www.jobstarter.de/de/1069.php>)
- [KAUSA-Fachglossar Deutsch-Russisch](http://www.jobstarter.de/de/1071.php) (URL: <http://www.jobstarter.de/de/1071.php>)
- [KAUSA-Fachglossar Deutsch-Türkisch](http://www.jobstarter.de/de/1072.php) (URL: <http://www.jobstarter.de/de/1072.php>)

Formazione professionale: Repertorio siti Internet

29

http://www.orientamento.it/risorse/glossari.htm	Glossari utili per l'orientamento e la formazione professionale	i
http://www.bk.admin.ch/themen/lang/00939/01151/index.html?lang=fr	Repertorio di dizionari mono-, bi- e multilingue del Servizio linguistico centrale della Cancelleria federale. – Vedi in particolare: http://www.demauroparavia.it/ (ital.) oppure http://www.oxfordparavia.it/ (ital-engl.) e la lista degli Anglicismi nell'amministrazione federale con la trad. nelle 3 lingue ufficiali	mul
http://eurovoc.europa.eu	Thesaurus multilingue dell'Unione europea	mul
http://wiki.bildungsserver.de/index.php/Hauptseite	Lessico della formazione e della pedagogia del Deutschen Bildungsserver	d
www.vocabolario.com	Permette gratuitamente la traduzione di vocaboli in più di 51 lingue	mul
http://www.woerterbuch.info/	Vocabolario bilingue tedesco gratuito con ricerca di sinonimi in 5 lingue: d, f, e, sp., it. – Vedi anche: http://www.webtranslate.de/ - trad. di parole e di frasi (!) d-e, d-f	d, f, e, sp., i.
http://www.edigeo.it/Sitoteca/sitoteca.php	La sitoteca per dizionari specialistici e glossari. – Vedi anche: http://www.dtl.biz/dtl/about/glossaries.cfm di DTL (Dream Team Localization) specializzato in ricerca di siti internet linguistici oppure http://www.oblique.it/strumenti VI specialistici.html	i (mul)
http://www.uwasa.fi/comm/termino/collect/index.html	Repertorio di dizionari on line ricercabili per lingua e/o ambito disciplinare	mul
http://www.yourdictionary.com/	Pagine utili per dizionari online , uno dei più grandi portali in internet di questo genere	mul
http://www.logos.it	Importante portale per traduzioni in più di 40 lingue. Contiene anche una biblioteca digitale con numerosi testi non solo letterari ma anche scientifici	mul
http://www.bk.admin.ch/dokumentation/publikationen/00292/00540/00851/index.html?lang=it&unterseite=yes	Glossari e dizionari online utili per gli italofoni. Link-list del <i>Servizio linguistico centrale della Cancelleria federale</i> , Sezione italiana.	mul
http://corpora.informatik.uni-leipzig.de/	Lessico internazionale per 17 lingue che indica le parole nel contesto dando mappe di diffusione	mul
http://www.heimwerker.de/heimwerker/service-lexika.html	Heimwerkerlexikon - Lessico con spiegazioni di più di 1000 termini dall'ambito ristrutturazioni e fai da te + Garten- und Pflanzenlexikon - Lessico del giardino e delle piante. – Vedi anche in questo contesto: Schede consigli per il fai da te di Castorama	d i
http://www.zerodelta.it/gloss_az/index.php	Il glossario aziendale è un insieme dei principali termini che vengono abitualmente utilizzati nella vita dell'azienda. Le parole, commentate, si riferiscono a qualità, logistica e produzione. Sullo stesso sito: glossario informatico .	i
http://www.ubs.com/1/i/about/bterms.html	Lessico bancario , messo a disposizione dell'UBS (versione 2007, con 260 nuovi termini)	i, d,f,e

Formazione professionale: Repertorio siti Internet

30

http://www.dizionarioinformatico.com/	Il Dizionario Informatico è un'introduzione ai concetti dell'informatica. Tramite l'ipertesto si potrà accedere ad altri termini e approfondimenti, ottenendo molteplici connessioni concettuali. L'opera, in continuo aggiornamento, è uno strumento di lavoro, un supporto didattico e di consulenza tecnica online.	i
http://www.minerva.unito.it/Chimica&industria/Dizionario/DizRubrica.htm	Il Dizionario di Chimica e Chimica Industriale consiste in una parte alfabetica , con informazioni su 1200 termini del linguaggio della chimica, una serie di schede più ampie su punti della chimica di particolare interesse, e una serie parallela di supplementi , vere monografie su temi della chimica che sono particolarmente richiesti su Internet.	i
http://www.cognoassociati.it/studenti/decodi/decodi.pdf#search=%22%22target%20group%22%20dizionario%20economia%22	DE.Co.Di – Dizionario enciclopedico della comunicazione d'impresa: repertorio dei principali termini in uso nel marketing, nella pubblicità, nelle relazioni pubbliche, nelle ricerche, nella grafica, nell'informatica e nelle scienze imprenditoriali (PDF, 161 p.).	i
http://www.salus.it/index.asp	Sito sulla salute e questioni di medicina . Con glossari multilingue di medicina!. – Vedi anche <ul style="list-style-type: none">• http://www.dica33.it/glossario/default.asp Glossario medico (20.000 lemmi, solo I) oppure• http://salute.sistemapiemonte.it/dizionario/ - molto succinto, ma con tanti termini.• http://www.isit100.fe.it/analisi/index.htm - Glossario degli analisi mediche• http://ok.corriere.it/cgi-bin/search.pl - dizionario medico del Corriere della Sera. Con atlante del corpo umano!	i, (mul) i i i i
http://www.homolaicus.com/linguaggi/linguaggi.htm	Linguaggio e comunicazione. Vari dizionari, tra cui uno sulla lingua italiana : sinonimi e contrari. – Vedi anche : http://parole.alice.it/parole/index.html oppure Wikizionario - dizionario e lessico opensource	i
www.etimo.it	Vocabolario etimologico della lingua italiana (Pianigiani)	i
http://dizionari.corriere.it/dizionario_italiano_tedesco.shtml	Dizionario Sansoni online: italiano –tedesco; tedesco – italiano sulla pagina del Corriere della Sera. – Vedi anche: http://www.frase.net/dizionari/tedesco%2Ditaliano/ - con sinonimi e contrari	d–i, i–d
http://www.wortschatz.uni-leipzig.de	Lessico della lingua tedesca (con sinonimi e contrari, esempi della parola nel contesto); anche per <u>17 altre lingue, tra cui l'italiano.</u> – Vedi anche http://www.dwds.de/ - Lessico digitale della lingua tedesca contemporanea (con spiegazione dei lemmi)	d, mul
http://www.ccdmd.qc.ca/fr/	Il CCDMD - Centre collégial de développement de matériel didactique, produce risorse utili per il perfezionamento della lingua francese in ambito commerciale.	i
http://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/quizzes/index.shtml	Il sito della British Broadcasting Corporation (BBC) , oltre ai classici servizi di informazione per radio e telespettatori, offre pagine utili con quiz, test, vocabolario, letture, per esercitare la lingua inglese corrente e il "business English".	e

Formazione professionale: Repertorio siti Internet

31

http://europa.eu/languages/it/home http://ec.europa.eu/education/policies/lang/languages/index_it.html	Portali europei sull'apprendimento, insegnamento ed politica del multilinguismo a livello europeo.	mul
http://ec.europa.eu/education/languages/eu-programmes/doc205_it.htm#a31	Strumenti di apprendimento linguistico sviluppati nell'ambito del programma Leonardo, divisi per lingua e per tema	i, mul
http://www.edscuola.it/archivio/stranieri/strafaq.html	Sito con FAQ dedicati a docenti per l'insegnamento della lingua italiana a stranieri	i
O.Documentazione, biblioteche, cultura		
www.switch.ch/libraries	Biblioteche svizzere con link verso i loro cataloghi online	mul
www.sbt.ti.ch	Sistema bibliotecario ticinese (con link verso i cataloghi in rete delle biblioteche svizzere e internazionali, tra cui il Metaopac delle maggior reti svizzere oppure http://www.bncf.firenze.sbn.it - Catalogo della Biblioteca nazionale di Firenze), OPAC SBN Istituto centrale catalogo unico biblioteche italiane o	i
http://edudoc.ch/?ln=it	Server svizzero dei documenti per l'educazione e la formazione gestito dal Centro di documentazione/Biblioteca della CDPE	(i),d,f,e
http://www.skbf-csre.ch/	Centro svizzero di coordinamento per la ricerca nell'educazione (con banca dati delle ricerche in educazione)	d,f,e
www.sgab-srfp.ch	Società svizzera per la ricerca applicata in materia di formazione professionale. – Link ai Leading houses dell'UFFT per la ricerca in FP <ul style="list-style-type: none"> • Qualità della FP: www.unifr.ch/pedg/leadinghouse • Apprendimento: http://www.psycho.unibas.ch/index_html?content=projekte&detail=Leading%20House%20Lernstrategien • Competenza sociale: http://www.iwp.unisg.ch/org/iwp/bbf-soko.nsf/wwwPubhomepage/webhomepageger?opendocument • Economia della formazione: http://www.educationeconomics.unizh.ch/index.html • Economia – Transizione FP-mercato del lavoro: http://www.unige.ch/ses/lea/lh/ • Nuove tecnologie: http://dualt.epfl.ch/ 	d,f
www.ti.ch/usr	Ufficio studi e ricerche. – Nella sezione “ Campi di attività ” presentazione dei campi di ricerca (Innovazione e gestione qualità, Sistema educativo, Formazione professionale, Disadattamento scolastico e statistica svizzera e indicatori dell'insegnamento) con link alle relative pubblicazioni in PDF	i
http://libserver.cedefop.eu.int/F	Banche dati del Centro europeo per la formazione professionale (CEDEFOP)	mul

http://www.bibb.de/de/wlk8002.htm	Literaturdatenbank Berufsbildung del Bundesinstitut für Berufsbildung Bonn: libri e articoli inerenti la FP a partire dal 1988 (attualmente più di 47000), soprattutto in ted., ma anche in franc. e ingl. – Sulla stessa pagina pure bibliografie su temi scelti della formazione professionale	d, f, e
www.internetbookshop.it	Uno dei maggior siti sui libri in commercio , spesso con indicazione del contenuto	i
www.bookfinder.com/	Motore di ricerca per libri in antiquariato. Lingue: Deutsch English (UK) English (US) Français Nederlands Vedi anche: www.maremagnum.com e www.justbooks.de	d.e.f, ol.
http://books.google.it/	Libri online gratuiti: milioni di libri scannerizzati dalle principali biblioteche statunitensi. I volumi non coperti da copyright saranno visibili interamente, per gli altri saranno offerte informazioni bibliografiche e brevi estratti. I libri verranno visualizzati, esattamente come appaiono dal vivo, dando la possibilità agli studiosi di consultare opere a volte uniche nelle loro forme originali. – Vedi anche: Wikibooks - Manuali e libri di testo liberi o Wikisource – biblioteca e documenti di dominio pubblico	mul
http://www.theeuropeanlibrary.org	La biblioteca europea è un portale che offre l'accesso alle collezioni (libri, riviste, pubblicazioni varie - digitali e non) delle 45 biblioteche nazionali di Europa. La ricerca nei cataloghi è gratuita, la consultazione di documenti digitali può essere soggetto a spese.	i, mul.
www.europeana.eu	Il sito Europeana , prototipo sito web per la Biblioteca digitale europea, rende accessibili da un unico portale Internet milioni di risorse digitali provenienti da archivi, biblioteche, collezioni audiovisive e musei europei.	e
www.liberliber.it	Libri (Liberliber) e archivio musicale LiberMusica online gratuiti: Il progetto Manuzio è la creazione di una vera biblioteca virtuale dei capolavori della letteratura grazie al lavoro di moltissime persone: ci sono già, gratuitamente consultabili online, parecchie centinaia di volumi della letteratura italiana e straniera (tradotta) ordinati per autore, da Dante Alighieri ad Alessandro Manzoni, da Charles Dickens a Denis Diderot.	i
http://www.wuz.it/	Cultura e spettacolo, anche piattaforma dell'editoria italiana: libri, musica, cinema, editori, scrittori, recensioni e altro (prec.: librialice.it e cafeletterario.it)	i
http://www.tatsachen-ueber-deutschland.de/it/home1.html	Fatti sulla Germania - manuale (plurilingue!) con informazioni attuali e sicure sulla Germania. In dieci capitoli autrici e autori di fama mettono al corrente su tutti i settori della vita moderna in Germania – dall'economia alla cultura. Inoltre cifre, fatti ed interessanti illustrazioni in sequenza cronologica.	mul
http://www.viaggio-in-germania.de/	Il portale italiano sulla Germania	i
www.tedescoweb.it	Cultura e lingua tedesca in Italia. – Vedi anche le informazioni ricche dell'Ambasciata germanica a Roma - www.rom.diplo.de e la pagina sui Centri d'informazione tedesche dell'Auswärtigen Amt della Germania	i

<http://www.france-italia.it> Il sito dell'Ambasciata della **Francia** in Italia: enti e istituzioni francesi in Italia, informazioni per imparare il francese ma anche indicazioni di risorse sulla Francia i,f

<http://www.ti.ch/olsi> [Osservatorio linguistico della Svizzera italiana](#) progetti di ricerca su diversi aspetti della realtà linguistica della Svizzera italiana. Varie pubblicazioni, tra cui Matteo Casoni, [La presenza delle lingue in un repertorio di siti web elvetici](#), OLSI, 2003 (PDF, 53 p.) i

P. Meta Motori di ricerca

<http://www.motoridiricerca.it/> Guida ai motori di ricerca internet. Descrizione dei principali motori di ricerca, perché e come inserire e registrare un sito ai primi posti, ecc. i

<http://search.siw.ch> avvia la ricerca su fino a 11 motori anglofoni e francofoni (Altravista, Yahoo, Excite, Hotbot, Go; The blue window, Sear.ch, Yahoo + Google francophone) f

www.google.com; www.google.ch; www.google.it "il motore di ricerca con i migliori risultati" mul

Q. Motori di ricerca tematici

www.yahoo.it ; www.altavista.it Esempi di motori di ricerca tematici i

www.virgilio.it Motore di ricerca e directory italiani. Siti consigliati in ordine alfabetica, sempre ben descritti. i

<http://guide.dada.net/> Guide personalizzate a Internet, anche su argomenti particolari i

<http://www.produkte24.com/> Ricerca di cataloghi relativi al prodotto richiesto d

www.preisomat.com Comparazione di prezzi. – **Vedi anche:** www.preisvergleich.ch e www.toppreise.ch d

R. Svizzera

<http://www.search.ch> Motore di ricerca e directory svizzeri i ,d,f,e

www.local.ch Piattaforma per chi necessita **informazioni a livello locale**. Partendo da una categoria, dal cognome, indirizzo o numero di telefono si ottiene la localizzazione su una cartina, come pure ulteriori indicazioni sul quartiere. **Dall'ottobre 2008 sono pure integrati gli elenchi telefonici della Swisscom** www.paginegialle.ch e www.paginebianche.ch i ,d,f

www.swissinfo.org Sito di **informazioni** e bollettino di novità di Radio svizzera internazionale. Ottima la lista dei link (svizzeri) mul

www.swissworld.org Informazioni su tutta la Svizzera (istituzioni, economia, turismo, ecc., vedi anche motori di ricerca tematici come: www.google.ch) i,d,f,e,sp., cin.

<http://www.schweizer-portal.ch/> Elenco di **attività commerciali in Svizzera** (con portali cantonali) d

<http://www.ticerco.ch>

Portale della Svizzera italiana: elenco per categorie di siti del Ticino/ Regio Insubrica, qualvolta commentati, come pure portale per news, eventi, istituzioni, ecc
Vedi anche: www.cercaticino.ch: elenco di attività nella Svizzera italiana)

i

S.Turismo e geografia

<http://world.maporama.com/idl/maporama/default.aspx>

ottimo sito di **cartine**, mappe, descrizione percorsi. Possibilità di personalizzare la mappa richiesta e di esportarla via e-mail. – *Vedi anche:* <http://map.google.com>. Per **cartine città svizzere** vedasi <http://map.search.ch> o www.local.ch con indicazione anche di fermate bus, ristoranti, edifici pubblici ecc.

mul

www.quadri-orario.ch

Consultazione (e stampa) di tutti i dettagli degli **orari** delle ferrovie, dei bus, dei battelli, delle funivie in Svizzera come pure delle informazioni sulle linee del traffico urbano. Con le coincidenze internazionali del traffico ferroviario.

i,d,f,r,e

<http://www.myswitzerland.com/it.cfm/home>

Tutto sul **turismo in Svizzera**: alloggi, escursioni, manifestazioni...
 Per il **Ticino vedi:** www.ticino.ch; risp. singole città o regioni come www.lugano.ch; www.bellinzona.ch; www.maggiore.ch

mul
i,d,e

<http://guide.local.ch/it/>

Informazioni turistiche: cinema, teatro, esposizioni, ecc.

i,d,f,e

<http://www.gens.labo.net/it/regio/>

Italia delle regioni: informazioni sulle singole regioni italiane in forma sintetica (cartina fisica, info geopolitiche, selezione di link ai siti più interessanti dedicati all'arte, alla storia, alla cultura e alle tradizioni locali)

i

<http://www.imondonauti.it/>

Guide pratiche per **viaggiare**: indirizzi ambasciate, situazione politica, visti, vaccinazioni, sicurezza, itinerari, guide, links, ecc. – **Vedi anche:** <http://wikitravel.org/it>

i

<http://earth.google.it>

Google Earth, un'applicazione 3D a banda larga, porta direttamente sul proprio computer un pianeta di immagini e altre informazioni geografiche. Visualizzabile luoghi esotici come Maui e Il Cairo, oltre a punti di interesse come ristoranti, ospedali, scuole e altre strutture del luogo. Permette pure di inclinare e ruotare le immagini per visualizzare terreno ed edifici 3D.

mul

T. Informatica

http://www.provinz.bz.it/verbraucherberatung/Inde_x_i.aspx#musterbriefe	Lettere-tipo: Raccolta di lettere tipo per l'ambito professionale e/o privato elaborate su incarico della Ripartizione Presidenza, Ufficio Affari del Gabinetto in collaborazione con il Centro Tutela Consumatori Utenti di Bolzano (Sudtirolo). Queste lettere suddivise in categorie principali quali Artigiani, Banche e servizi finanziari, servizi pubblici, ecc. possono essere scaricate, compilate, adattate e spedite alla ditta o all'ente con il quale ci sono state difficoltà.	i, d
http://media-convert.com/conversione/	MediaConvert: conversione gratuita di file, senza iscrizione e installazione alcuna del software	i,d,f,e
https://www.pdfonline.com/convert_pdf.asp	Servizio con cui generare gratuitamente un file in formato PDF partendo da documenti word, power-point, excel, ecc.	e
www.doodle.ch	Strumento per trovare le date ideali per appuntamenti con altre persone, via web. Non è necessario registrarsi o autenticarsi. Questo rende Doodle particolarmente utile per le persone che non usano calendari in comune con altre persone o sistemi groupware.	i,d,f,e, rm
www.laterza.it/internet	Manuali Laterza Internet – consultabili gratuitamente in rete (con possibilità di acquistare copia su carta)	i
http://www.teialehrbuch.de/	Informatica: 20000 pagine gratuite sui programmi MS-Office, internet, economia e management. – Vedi anche: IT-Handbuch für Fachinformatiker (3. Aufl. 2007) - http://openbook.galileocomputing.de/it_handbuch/	d
http://www.sbt.ti.ch/url/url1.jsp	Possibilità di verificare la validità di un sito internet	i

U. ...e inoltre

http://www.trentinosalute.net/UploadDocs/1144_DISPENSA_PRONTO_SOCCORSO_AGG_AGO_STO_2006.pdf	Il primo soccorso fornibile da soccorritori occasionali (PDF, 45 pag., Ed. 2006 Vedi anche: http://www.eumed.org/ - Appunti di pronto soccorso , testo divulgativo pubblicato in forma elettronica, agg. Sett. 2007	i
http://www.kriminalpravention.ch/1/it/	Sito della Prevenzione svizzera della criminalità con molti consigli per difendersi contro violenze, truffe, furti, ecc. – Vedi anche: www.stoppbetrug.ch	i,d,f,e
http://www.ferie-nazionali.com/index.htm	Giorni festivi nel mondo (600 paesi e regioni) . – Per la Svizzera e i principali paesi europei vedi: http://www.feiertagskalender.ch/	mul
http://www.prevenzione.ch	Sito sul Non-fumare negli esercizi pubblici. – Vedi anche: http://www.ministerosalute.it/stiliVita/documenti/SmettereDiFumare.pdf - Guida pratica per smettere di fumare (PDF, 2007, 36 p.)	i